به نام خدا

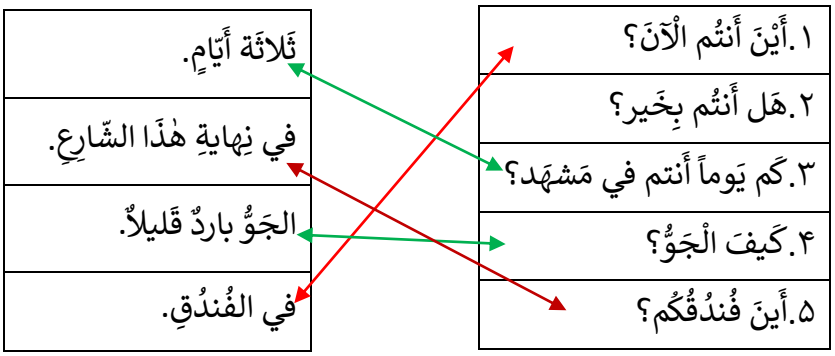
دبیرستان های دوره اول مجتمع علّامه طباطبایی		آموزش و پرورش شهر تهران	معاونت آموزش مرکز آزمون مجتمع علّامه طباطبایی
امتحان درس : عربی	امتحانات نوبت دوم	نام و نام خانوادگی دانش آموز:	
تاریخ امتحان : چهارشنبه ۳۱ اردیبهشت ۱۴۰۴	زمان آزمون: ۷۰ دقیقه	پایه: هفتم / کلاس:	
سال تحصیلی : ۱۴۰۴-۱۴۰۳		تعدادصفحات: ۳ صفحه	

ردیف	پرسش	بارم
	الف. مهارت ترجمه (۵ نمره)	
۱	**جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.** الف)﴿ أَأَنْتَ فَعَلْتَ هٰذا بِآلِهَتِنا...﴾ آیا تو با معبودان ما چنین کردی؟ ب) اَلنَّظَرُ فِي وَجْهِ الْوالِدَينِ، عِبادَةٌ. نگاه کردن به چهره پدر و مادر عبادت است. ج) هاتانِ، هَدِيَّتانِ غالِيَتانِ. اینها، دو هدیه گرانبها هستند. د) اَلصَّيّادونَ قَذَفوا الشَبَكَةَ فِي الْبَحْرِ و الْأَسْماكُ وَقَعْنَ فِيها. صیادها تور را در دریا انداختند و ماهی ها در آن افتادند. هـ) اَلنَّجّارُ اِشتَرى الْأَخشابَ وَ بَدَأَ بِالْعَمَلِ؛ لٰكِنَّهُ ما كانَ مُجِدّاً. نجارچوبهارا خرید و شروع به کار کرد ولی اوکوشا نبود.	۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۵ ۱ ۱
۲	**ترجمه ناقصِ جمله مقابل را کامل کنید.** «هُمْ أُسْرَةٌ ناجِحَةٌ و بُستانُهُم مَملوءٌ بِأَشْجارِ البُرتُقالِ» آنها خانواده ای موفق هستند و باغشان پُر از درختان پرتقال است.	۰/۷۵
۳	**ترجمه صحیح جمله رو به رو را انتخاب کنید.** «هٰذا الْمِفْتاحُ الذَّهَبِيُّ هَدِيَّةٌ لِأُمّي» ☐ این یک کلید طلایی است و هدیهٔ مادرِ من است. ✓ این کلیدِ طلایی هدیه ای برای مادرم است.	۰/۲۵
	ب. مهارت واژه شناسی (۲/۲۵نمره)	
۴	**معنی کلمه‌های مشخص شده را بنویسید.** الف) اَلدَّوَرانُ مَمنوعٌ في هذا الشّارِعِ. چرخیدن ب) مَا أَلْوانُ الأَوراقِ؟ رنگها	۰/۵
۵	**کدام کلمه با سایر کلمات ناهماهنگ است؟** الف) ☐ وَجْه ☐ قَدَم ☐ يَد ✓ يَسار ب) ✓ جَليس ☐ وَلَد ☐ أُمّ ☐ بِنْت	۰/۵
۶	**مفرد یا جمع خواسته شده را بنویسید.** الف) مفرد أبواب : باب ب) جمع بَحر : بِحار	۰/۵
۷	**کلمات متضاد و مترادف را دو به دو مشخص کنید و بنویسید.** * توجه: دو کلمه اضافه است * (جاءَ ، بُسْتان ، جَلَسَ ، فُسْتان ، ذَهَبَ ، حَديقَة) (جاءَ ≠ ذَهَبَ) (بُستان = حَديقَة)	۰/۵

www.kanoon.ir

۸	**با توجه به کلمات داده شده نام هر تصویر را انتخاب کنید.**  الف) مَن هُوَ؟ هَوَ ..... ؟ ☐ بائِع ✓ سائِق ☐ فَلّاح	۰/۲۵
	ج. مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۶/۲۵ نمره)	
۹	**فعلهایی را که زیر آنها خط کشیده شده به فارسی ترجمه کنید.** الف) نَظَرْنَ إلَيها بِابْتِسامٍ. نگاه کردند ب) هُم غَسَلوا مَلابِسَهُم. شُستند ج) نَحنُ ما قَرُبنا مِنَ الْفُندُقِ. نزدیک نشدیم د) أَنتُنَّ عَرَفْتُنَّ جَوابَ سُؤالي. دانستید ه) هِيَ نَسيَتِ الْقِصَّةَ؟ فراموش کرد و) هُما وَصَلا إلى الْمَكتَبَةِ. رسیدند	۱/۵
۱۰	**فعل مناسب را انتخاب کنید.** الف) قالَ المُعَلِّمُ: هَلْ أَنتُما ..... الشِّعرَ؟ ☐ حَفِظْتُما ✓ حَفِظْتا ☐ حَفِظْتُ ☐ حَفِظا ب) والِدي ..... الْبابَ و أَنا فَتَحْتُهُ. ☐ طَرَقْتُ ☐ طَرَقْتْ ✓ طَرَقَ ☐ طَرَقْتَ ج) الزّائِرانِ ..... الحُدودَ أَمسِ. ☐ عَبَرْنَ ✓ عَبَرا ☐ عَبَرْنا ☐ عَبَروا د) هَلْ ..... واجِباتِكُم؟ ☐ كَتَبْتُما ☐ كَتَبتَ ☐ كَتَبْنَ ✓ كَتَبْتُم ه) هؤلاءِ اللّاعِبونَ ..... مَلابِسَهُم. ☐ لَبِسْتُم ☐ لَبِسا ✓ لَبِسوا ☐ لَبِسَتا و) يا فَلّاحاتُ! أَ ما ..... في المَزرَعَةِ؟ ☐ زَرَعْتُم ✓ زَرَعْتُنَّ ☐ زَرَعْتَ ☐ زَرَعتُما	۱/۵
۱۱	**اسم اشاره صحیح را انتخاب کنید.** الف) ..... الْإِخْوَةُ ناجِحونَ في الإمتِحانِ. ☐ هاتانِ ✓ هؤلاءِ ب) ..... الْبَيتُ كَبيرٌ جِدّاً. ☐ هذِهِ ✓ هذا	۰/۵
۱۲	**ضمیر مناسب را انتخاب کنید.** الف) ..... مُنتَظِرونَ في المَدرَسَةِ. ☐ هُنَّ ✓ هُم ب) ..... عَمِلَتا في الْمَصنَعِ ✓ هُما ☐ أَنتُما	۰/۵
۱۳	**با توجه به جمله زیر، موارد خواسته شده را بنویسید.** اَلمُديرَة سَمِعَتْ أَصواتَ الطّالِباتِ مِن الصَّفِّ و ذَهَبَتْ إلَيهِ. جمع مکسر: أَصوات . جمع مؤنث سالم: الطّالِبات	۰/۵

www.kanoon.ir

۱۴	**«بخش مکالمه»** **عبارتهای مرتبطِ دو ستون را با خطّی به هم وصل کنید.** *توجه: یک جمله در ستون سمت راست اضافه است*  	۱
۱۵	**با توجه به معنی فعلهای داده شده، فعل های ماضی را در هر جمله ترجمه کنید.** الف) نَصَرَ : یاری کرد اَلرِّجالُ مانَصَروا: یاری نکردند ب) سَلِمَ: سالم ماند نَحنُ سَلِمْنا: سالم ماندیم ج) وقَعَ: افتاد اَلطِّفلَتانِ وَقَعَتا: افتادند	۰/۷۵
	د . مهارت درک و فهم (۱/۵ نمره)	
۱۶	**درستی یا نادرستی هر عبارت را بر اساس واقعیت مشخص کنید.** الف) أَلْوانُ عَلَمِ إيران: اَلْأَخْضَرُ وَ الْأَبْيَضُ وَ الْأَحْمَرُ. ✓ درست ☐ نادرست ب) فَصلُ الرَّبيعِ، فَصلُ سُقوطِ أَوراقِ الأَشجارِ. ☐ درست ✓ نادرست	۰/۵
۱۷	**گزینه مناسب را انتخاب کنید.** الف) اَلْإِنسانُ، عَبْدُ ..... ☐ الخُسرانِ ✓ الإحسانِ ب) أَمْسِ كانَ يَوْمَ الجُمُعَة؛ فَاليَوْمُ يَوْمُ ..... ✓السَّبتِ ☐ الْأَحَدِ	۰/۵
۱۸	**در جاهای خالی از کلمات داده شده استفاده کنید.** * **توجه: دو کلمه اضافه است** * (نَجاح – نافِذَة – عُدوان – تأشيرة) الف) عِندي جوازٌ و تأشيرة لِلسَّفَرِ. ب) أَنَا فَرِحْتُ مِن نَجاح أَصدِقائي.	۰/۵
	نمرهٔ شفاهی (۵ نمره)	
۱۹	**روان خوانی**	۴
۲۰	**مکالمه**	۱